

Bruselj, 20. november 2018
(OR. en)

14481/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0391 (NLE)

ENV 783
MI 857
WTO 301
CHIMIE 75

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	19. november 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 753 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije v zvezi s postopki za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2018) 753 final.

Priloga: COM(2018) 753 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.11.2018
COM(2018) 753 final

2018/0391 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame na Konferenci pogodbenic
Rotterdamske konvencije v zvezi s postopki za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zavzame na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije v zvezi s predvidenim predlogom postopkovne priloge o postopkih in institucionalnih mehanizmihi za ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Rotterdamska konvencija

Cilj Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je pospeševati skupno odgovornost in skupna prizadevanja med pogodbenicami v mednarodni trgovini z nevarnimi kemikalijami, da se zavarujeta zdravje ljudi in okolje ter se prispeva k okoljsko sprejemljivi uporabi teh kemikalij. Konvencija določa pravno zavezujoče obveznosti za izvajanje postopka soglasja po predhodnem obveščanju (postopek PIC) in štiti države, zlasti države v razvoju, pred neželenim izvozom kemikalij iz držav proizvajalk z nalaganjem izvoznih obveznosti pogodbenicam izvoznicam.

Sporazum je začel veljati 24. februarja 2004.

Evropska unija je pogodbenica tega sporazuma¹.

2.2. Konferenca pogodbenic Rotterdamske konvencije

Konferenca pogodbenic, ustanovljena na podlagi člena 18 Konvencije, je upravljavski organ Rotterdamske konvencije. Ta organ se običajno sestane vsaki dve leti, da spremlja izvajanje Konvencije. Poleg tega pregleduje kemikalije, ki mu jih v obravnavo predloži odbor za pregled kemikalij.

V skladu s členoma 44 in 45 poslovnika Konference pogodbenic Rotterdamske konvencije ima vsaka pogodbenica en glas. Organizacije za regionalno gospodarsko povezovanje, kot je EU, pa uveljavljajo svojo pravico do glasovanja s številom glasov, ki je enako številu njihovih držav članic, ki so pogodbenice Konvencije.

2.3. Predvideni akt Konference pogodbenic

Na 9. rednem zasedanju Konference pogodbenic, ki bo potekalo med 29. aprilom in 10. majem 2019, se bo obravnavalo sprejetje dodatne priloge o postopkih in institucionalnih mehanizmihi za ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt). Predlagana nova priloga smiselno vključuje isto besedilo, ki je bilo predhodno obravnavano na 7. in 8. zasedanju Konference pogodbenic ter ga je podprla velika večina pogodbenic.

¹ 2006/730/ES: Sklep Sveta z dne 25. septembra 2006 o sklenitvi Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini v imenu Skupnosti; UL L 299, 28.10.2006, str. 23–25 (ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, SK, SL, FI, SV); UL L 335M, 13.12.2008, str. 514–519 (MT).

Ta priloga bi spadala na področje uporabe člena 22(2) Konvencije, ki določa postopek za sprejetje prilog, ki se nanašajo na „postopkovne, znanstvene, tehnične ali upravne zadeve“. Ta predvideni akt pomeni uporabo obstoječega sporazuma, s čimer se področje uporabe ali vsebina Konvencije ne spreminja.

Namen predvidenega akta je povečati učinkovitost izvajanja Rotterdamske konvencije z vključitvijo mehanizma za ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja, kot se zahteva v členu 17 Konvencije. Člen 17 določa, da „Konferenca pogodbenic, takoj ko je izvedljivo, pripravi in sprejme postopke in institucionalne mehanizme za ugotavljanje ravnanja, ki ni skladno z določbami te konvencije, in za obravnavanje pogodbenic, za katere bo ugotovljeno, da ne ravnajo skladno z določbami“.

Ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja je odločilno pri zagotavljanju večje preglednosti in pripravljenosti pogodbenic, da ravnajo v skladu s svojimi mednarodnimi obveznostmi. Priloženi predlog omogoča nadomesten način podpore pogodbenicam, ki želijo vzpostaviti postopke za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti, in sicer na podlagi besedila, ki je bilo pripravljeno že na predhodnih zasedanjih Konference pogodbenic. Namen je, da se začnejo izkoriščati prednosti vzpostavitve mehanizma za spodbujanje izpolnjevanja obveznosti, ki bo pomagal opredeljevati vprašanja in rešitve glede izpolnjevanja obveznosti ter bo navsezadnje povečal učinkovitost Konvencije.

Čeprav je v besedilu Konvencije jasno navedeno, da je treba postopke in mehanizme za obravnavo z določbami neskladnega ravnanja pripraviti in sprejeti „takoj ko je izvedljivo“, 14 let po začetku veljavnosti Konvencije in po pogajanjih na vseh osmih zasedanjih Konference pogodbenic, ki so se od takrat zvrstila, pogodbenice takih postopkov in mehanizmov še niso sprejele.

V skladu s členom 22(1) Sporazuma bi bila predlagana dodatna priloga h Konvenciji „njen sestavni del in, če ni izrecno drugače določeno, pomeni sklicevanje na to konvencijo hkrati tudi sklicevanje na vse njene priloge“. Da bi priloga lahko začela veljati, za njeno sprejetje ni potrebna ratifikacija s strani pogodbenic. Poleg tega bi se lahko vsaka pogodbenica, ki bi nasprotovala predlogu, v skladu s členom 22(3)(b) odločila za izvzetje iz uporabe nove priloge, kar bi bila rešitev za države, ki bi glasovale proti. Predvideni akt bo tako zavezujoč za vse pogodbenice, ki se niso odločile za izvzetje iz njegove uporabe.

3. STALIŠČE, KI SE ZAVZAME V IMENU UNIJE

Za EU kot vodilno akterko pri oblikovanju okoljske politike je bistveno, da ponovno potrdi svojo globalno zavezo za spodbujanje boljšega izvajanja večstranskih okoljskih sporazumov in standardov. Delegacije držav članic so pobudo o predlogu za vzpostavitev mehanizma za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti v dodatni prilogi h Konvenciji v imenu EU že izrecno podprle na mednarodnem srečanju za kemikalije Delovne skupine za mednarodne okoljske vidike (WPIEI) 7. junija 2018.

Ta pobuda je poleg tega v skladu s prednostno nalogo predsednika Junckerja, da Evropa postane močnejši svetovni akter, s cilji trajnostnega razvoja, zlasti zdravjem (3) ter odgovorno porabo in proizvodnjo (12), ter sedmim okoljskim akcijskim programom.

Unija bi morala zato podpreti predlagano prilogo in biti njena sopokroviteljica v okviru priprav na 9. zasedanje Konference pogodbenic.

Določiti je treba stališče, ki se v imenu Unije zavzame na Konferenci pogodbenic, saj bo dodatna priloga za Unijo zavezujoča. To stališče bi bilo treba določiti čim prej, da se zagotovi sopokroviteljstvo nad dodatno prilogo.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni postopki glede sklepov o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar „lahko odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“².

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Konferenca pogodbenic je organ, ustanovljen s sporazumom, tj. Rotterdamsko konvencijo o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini.

Akt, k sprejetju katerega je pozvana Konferenca pogodbenic, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo v skladu s členom 22(1) Rotterdamske konvencije zavezujoč v mednarodnem pravu.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma. Prav tako ne bo imel odločilnega vpliva na vsebino zakonodaje EU.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zavzame stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

² Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na „okolje“. Kljub temu da imajo ukrepi, dogovorjeni v okviru Rotterdamske konvencije, okoljski cilj, so v veliki meri povezani tudi s trgovino.

4.3. Sklepna ugotovitev

Materialna pravna podlaga predlaganega sklepa bi zato morala biti člena 207(3) in 192(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Konference pogodbenic izvajal Rotterdamsko konvencijo z novo postopkovno priložo, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije v zvezi s postopki za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 192(1) in 207(3) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Rotterdamska konvencija o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je bila v imenu Unije sklenjena s Sklepom Sveta 2006/730/ES³, veljati pa je začela 24. februarja 2004.
- (2) V skladu s členom 22 Konvencije lahko Konferenca pogodbenic sprejme dodatne priloge h Konvenciji, ki se nanašajo na „postopkovne, znanstvene, tehnične ali upravne zadeve“.
- (3) Na 9. rednem zasedanju Konference pogodbenic, ki bo potekalo med 29. aprilom in 10. majem 2019, bodo pogodbenice obravnavale sprejetje dodatne postopkovne priloge, s katero naj bi se uvedel mehanizem za ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja, kot se zahteva v členu 17 Konvencije.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zavzame na Konferenci pogodbenic, saj bo dodatna priloga za Unijo zavezujoča.
- (5) Unija ponovno potrjuje, da je bistveno spodbujati in se globalno zavezati k boljšemu izvajanju večstranskih okoljskih sporazumov in standardov –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zavzame na prihodnji Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije, je podpreti osnutek akta (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt), ki je priložen temu sklepu, in/ali morebitne izboljšave, katerih rezultat je sprejetje postopkov in institucionalnih mehanizmov za ugotavljanje z določbami neskladnega ravnanja, kot se zahteva v členu 17 Konvencije.

³ UL L 299, 28.10.2006, str. 23–25.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

Člen 3

Predvideni akt se objavi v *Uradnem listu Evropske unije* po sprejetju na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik